

Thứ Bảy, 22-6-2024. Năm B
Saturday, June-22-2024. Year B
Tuần 11 Thường Niên

Mt 6, 24-34

Matthew 6:24-34

Hãy tìm kiếm nước Thiên Chúa và sự công chính của Người trước (Mt 6,33)

In today's Gospel, Jesus encourages his disciples not to worry about the essentials of life like food or clothing. "Seek first the Kingdom of God and his righteousness," he counsels, "and all these things will be given you besides" (Matthew 6:33). But does this mean that if you simply say the right prayers, you'll have everything you need?

No. God's care for you isn't like a contract where if you do this, God is obliged to do that.

So what does it mean to seek first the kingdom? It means to seek Jesus himself. Seek him before all else, and as you do, he will change your attitudes, your priorities, and even the things you worry about. He will help you to trust in his provision.

What might this look like? Let's start with prayer. Even when praying seems more like a chore than a time of communion with God, he honors your efforts to worship him; he changes your heart so that it reflects his own. He makes it humbler, simpler, more loving. And that affects everything else.

It changes the way you relate to your family. You find joy in expecting not to be served at home but to serve your family members. When you seek to love as Jesus loves, you create a loving environment in your home, where strained relationships can be healed.

Trong bài Tin Mừng hôm nay, Chúa Giêsu khuyến khích các môn đệ đừng lo lắng về những điều thiết yếu của cuộc sống như cơm ăn, áo mặc. Ngài khuyên: "Trước hết hãy tìm kiếm Nước Thiên Chúa và sự công chính của Ngài, còn tất cả những thứ đó, Người sẽ ban thêm cho" (Mt 6,33). Nhưng điều này có nghĩa là nếu bạn chỉ cần cầu nguyện đúng cách, bạn sẽ có mọi thứ mình cần?

Không. Sự chăm sóc của Chúa dành cho bạn không giống như một hợp đồng mà nếu bạn làm điều này thì Chúa buộc phải làm điều kia.

Vậy việc tìm kiếm vương quốc trước hết có nghĩa là gì? Nó có nghĩa là tìm kiếm chính Chúa Giêsu. Hãy tìm kiếm Ngài trước hết, và khi bạn làm vậy, Ngài sẽ thay đổi thái độ, những ưu tiên của bạn và thậm chí cả những điều bạn lo lắng. Ngài sẽ giúp bạn tin tưởng vào sự quan phòng của Ngài.

Điều này sẽ như thế nào? Hãy bắt đầu bằng lời cầu nguyện. Ngay cả khi việc cầu nguyện dường như giống một công việc vất vả hơn là thời gian hiệp thông với Chúa, Ngài vẫn tôn trọng nỗ lực thờ phượng Ngài của bạn; Ngài thay đổi tâm hồn của bạn để nó phản ánh tâm hồn của Ngài. Ngài làm cho nó trở nên khiêm tốn hơn, đơn giản hơn, yêu thương hơn. Và điều đó ảnh hưởng đến mọi thứ khác.

Nó thay đổi cách bạn liên hệ với gia đình bạn. Bạn tìm thấy niềm vui khi mong đợi không phải được phục vụ tại nhà mà được phục vụ những người trong gia đình mình. Khi bạn tìm cách yêu thương như Chúa Giêsu yêu, bạn đang tạo ra một môi trường yêu thương trong gia đình mình, nơi những mối tương quan căng

It changes the way you approach your work. You try to honor God whether or not you get rewarded for it. As you take the focus off yourself, your performance might even improve!

It changes your perspective. You start to see with Jesus' eyes what you really need and what's not essential. With that new outlook, you might even realize you're the richest person in the world!

So seek first God's kingdom and his righteousness. Because as you do, you will receive the blessing of becoming more and more like Jesus and sharing his love in every area of your life.

"Lord, help me to seek you above all things."

thắng có thể được chữa lành.

Nó thay đổi cách bạn tiếp cận công việc của mình. Bạn cố gắng tôn vinh Chúa dù bạn có được khen thưởng vì điều đó hay không. Khi bạn không còn tập trung vào bản thân, hiệu suất của bạn thậm chí có thể được cải thiện!

Nó thay đổi quan điểm của bạn. Bạn bắt đầu nhìn thấy bằng con mắt của Chúa Giêsu những gì bạn thực sự cần và những gì không cần thiết. Với cách nhìn mới đó, bạn thậm chí có thể nhận ra mình là người giàu nhất thế giới!

Vì vậy, trước hết hãy tìm kiếm vương quốc của Thiên Chúa và sự công bình của Ngài. Bởi vì khi làm như vậy, bạn sẽ nhận được phước lành để ngày càng trở nên giống Chúa Giêsu hơn và chia sẻ tình yêu của Ngài trong mọi lĩnh vực của cuộc sống.

Lạy Chúa, xin giúp con tìm kiếm Chúa trên hết mọi sự.

Nguồn: the word among us
Chuyển ngữ: Linh mục Phaolô Vũ Đức Thành, SDD.